

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **VitaFlush**

Változat: H1 Kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 05. 30. Oldal: 1/(11)
(gyártói): /2012. 11. 01.

1. A keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító
VitaFlush

1.2 A keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
Azonosított felhasználás: gépjárművek motorolaj-rendszerének tisztítása. Lakossági, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra.
Ellenjavallt felhasználás: nincs adat

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó adatai:

XADO-Technology Ltd.
4, 23 Augusta Lane,
Kharkov, 61103, Ukraine
Tel.: +38 (057) 717-5555
E-mail: laboratory@xado.com

Forgalmazó adatai:

Forex Kft.
1033 Budapest, Kiscsikós köz 10.
Tel.: 06 1 388-8822
Fax: 06 1 250-1168
E-mail: forex@forex.hu

Biztonsági adatlapért felelős:

Forex Kft.
1033 Budapest, Kiscsikós köz 10.
Tel.: 06 1 388-8822
Fax: 06 1 250-1168
E-mail: forex@forex.hu

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám: 06 1 388-8822 (H-P: 8-14³⁰)
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)
Tel.: 06 1 476-6464, vagy 06 80 201-199

2. A veszély meghatározása

2.1. Az anyag osztályozása az 1999/45/EK és a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet szerint:

Egészség: Nem veszélyjel köteles.

Megjegyzés: Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően irritációt, bőrgyulladást (dermatitisz) válthat ki.

Biztonságtechnika: Nem veszélyjel köteles.

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **VitaFlush**

Változat: H1 Kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 05. 30. Oldal: 2/(11)
(gyártói): /2012. 11. 01.

Környezet: Nem veszélyjel köteles.

2.2 Címkézési elemek

Veszélyszimbólum és jel: *nem szükséges*

Veszélyes összetevő(k):

A címkén külön feltüntetendő: -

R-mondat: nem szükséges

S-mondat:	S 2	Gyermekek kezébe nem kerülhet
	S 24/25	Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást
	S 46	Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása [20/1979. (IX. 18.) KPM rend., 38/2009. (VIII. 7.) KHEM rend.]:
lásd 14. fejezetben

2.3 Egyéb veszélyek

Nincs ismert

3. Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverék

Kémiai jelleg: Parafinolaj és segédanyagok keveréke

Összetevők / veszélyes összetevők:

Megnevezés	EU-szám	CAS szám	Veszélyjel/ Vesz. oszt és kategória	Kockázati mondat/ Figyelmeztető mondat	Koncent- ráció tömeg %
Paraffinolaj*	232-384-2	8012-95-1	67/548/EGK: - 1272/2008/EK: -	- -	80-90

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **VitaFlush**

Változat: H1 Kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 05. 30. Oldal: 3/(11)
(gyártói): /2012. 11. 01.

Megnevezés	EU-szám	CAS szám	Veszélyjel/ Vesz. oszt és kategória	Kockázati mondat/ Figyelmeztető mondat	Koncent- ráció tömeg %
Kalcium-szulfonát 	263-093-9 207-439-9	61789-86-4 471-34-1	67/548/EGK: Xi 1272/2008/EK: Nem közölt	R 36/38, R 53 -	11-17
Cink-alkil-ditiofoszfát  	272-028-3	68649-42-3	67/548/EGK: Xi, N 1272/2008/EK: Nem közölt	R 38, R 41, R 51/53 -	0,5-0,7

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

A Vesz. oszt. és kategória, az R- és H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. fejezetben.

4. Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérültnek ne adjunk be semmit szájon át.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára, tartsuk melegen. Rosszullét esetén hívjunk orvost.

Bőr: Az elszennyeződött ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén forduljunk orvoshoz.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel mossuk ki a szemhéjak széthúzása mellett. Adott esetben a kontaktlencsét vegyük, majd folytassuk az öblítést 10-15 percig. Panasz esetén forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk sok vizet a sérülttel. **Ne** hánytassuk, kivéve, ha orvos ad rá utasítást. Forduljunk orvoshoz, a biztonsági adatlapot az orvosnak mutassuk meg..

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **VitaFlush**

Változat: H1 Kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 05. 30. Oldal: 4/(11)
(gyártói): /2012. 11. 01.

- 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások
Irritációt okozhat szembe, bőrre jutva. Ismételt vagy tartós érintkezése a bőrrel bőrgyulladást (dermatitisz) válthat ki.
A termék gőzének vagy az olajköd belégzése irritálhatja a légutakat, légzési nehézségeket, hányingert, fejfájást okozhat.
Lenyelés esetén, aspirációveszély alakul ki, súlyos tüdőkárosodás, fulladásveszély alakulhat ki.
Hányinger, hasi fájdalom, hasmenés lehetséges.
- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Tüneti kezelés alkalmazandó.
A munkahelyen szemmosó állomás és vészzuhany álljon rendelkezésre.

5. Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [28/2011. (IX. 6.) BM rendelet]:
Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”, „D”
Tűzveszélyességi fokozat: IV.

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Hab, poroltó.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Teljes vízszugár.

5.2 A keverékekből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, nitrogén-oxidok, foszfor-oxidok, kénhidrogén, fém-oxidok, különböző szénhidrogének és füst keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően.

További útmutató:

A tűz hatásának kitett tartályok a tűz közeléből eltávolítandók vagy vízpermettel hűtendőek.

A szennyezett oltóvíz és oltási maradék az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandók.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **VitaFlush**

Változat: H1 Kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 05. 30. Oldal: 5/(11)
(gyártói): /2012. 11. 01.

6. Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. fejezetet.
Illetéktelen személyek távol tartandók.
Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.
A kiömlött anyag fokozott csúszásveszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedés:

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: a kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot homokkal kell felitatni, és megfelelő tárolóedénybe helyezni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.
A szennyezett területet tisztítószerez (szappanos) vízzel kell lemosni.
Kiömlés élővízbe: értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4 Hivatkozás más fejezetekre:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. fejezetet.
Hulladék kezelése: lásd 13. fejezetet.

7. Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A vegyi, valamint a tűzveszélyes anyagokra vonatkozó előírások betartandók.
Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.
Kerülni kell a szemmel és a bőrrel való érintkezést, a gőz/aeroszol belégzését.
Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.
A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.
Használata közben enni, inni, dohányozni tilos.
Kezelési hőmérséklet:

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **VitaFlush**

Változat: H1 Kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 05. 30. Oldal: 6/(11)
(gyártói): /2012. 11. 01.

- 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt
A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.
Jól szellőző helyen, hő- és gyújtóforrástól, közvetlen napsütéstől védve, oxidáló szerektől, savaktól és lúgoktól elkülönítve az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.
Tároló edény ajánlott anyaga: szénacél, rozsdamentes acél, polietilén.
Tárolási hőmérséklet: -40C - +50°C

- 7.3 Meghatározott végfelhasználás:
gépjárművek motorolaj-rendszerének tisztítása

8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés (általános vagy helyi elszívás).

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Megfelelő szellőztetés esetén nem szükséges. Olajköd kialakulása esetén A/P, gőzképződés esetén A típusú szűrővel ellátott légzőkészülék viselendő.

Kéz védelme: védőkesztyű (MSZ EN 374)

Anyaga:

butil,

nitril: falvastagság: 0,4 mm, áttörési idő: 480 perc (6. szint)

neoprén: falvastagság: 0,65 mm, áttörési idő: 60 perc (3. szint)

Szemvédelem: Jól illeszkedő védőszemüveg (EN 166)

Bőrvédelem: védőruházat (vegyszerálló)

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **VitaFlush**

Változat: H1 Kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 05. 30. Oldal: 7/(11)
(gyártói): /2012. 11. 01.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot:	folyékony
Szín:	barna
Szag:	jellegzetes, enyhe

Állapotváltozás:

Olvadáspont/Fagyáspont:	$\leq -15^{\circ}\text{C}$
Forráspont/Forráspont tartomány:	$> 150^{\circ}\text{C}$

További jellemzők:

Lobbanáspont (nyílt téri):	$\geq 180^{\circ}\text{C}$
Gyulladáspont:	
Öngyulladási hőmérséklet:	
Robbanási tulajdonságok:	nem robbanásveszélyes
Robbanási határértékek, alsó/felső:	
Oxidálási tulajdonságok:	-
Gőznyomás:	$< 0,01 \text{ kPa}$
Gőzsűrűség (levegő=1):	>1
Sűrűség, 20°C -on:	
Relatív sűrűség, 20°C -on:	$\leq 950 \text{ kg/m}^3$
Oldhatóság vízben:	gyakorlatilag vízoldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben	szerves oldószerekben oldódik
Oktanol/víz megoszlási együttható, 20°C -on:	
Párolgási sebesség (butil-acetát=1):	
Felületi feszültség:	nem áll rendelkezésre adat
Fűtőérték:	
Kinematikai viszkozitás, 40°C -on:	
Kinematikai viszkozitás, 20°C -on:	
pH:	

9.2 Egyéb információk:

nincs adat

10. Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.

10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **VitaFlush**

Változat: H1 Kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 05. 30. Oldal: 8/(11)
(gyártói): /2012. 11. 01.

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: | Nincs ismert. |
| 10.4 Kerülendő körülmények: | Közvetlen hő- és gyújtóforrás. |
| 10.5 Nem összeférhető anyagok: | Oxidáló anyagok, savak, lúgok. |
| 10.6 Veszélyes bomlástermékek: | Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. fejezetet. |

11. Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás: A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Komponensekre:

Paraffinolaj (CAS:8012-95-1):

Orális: LD50 (patkány) 24 000 mg/kg

Dermális: -

Inhalációs: -

Irritáció –maró hatás

Maró hatás/bőrirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)

Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)

Megjegyzés: Szembe jutva átmeneti égő érzést vagy szemvörösödést okozhat.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: nem szenzibilizáló (komponensek alapján)

Ismételt dózisú toxicitás: Ismételt vagy folyamatos érintkezése a bőrrel annak elzsírtalanodásához vezet, bőrgyulladást (dermatitisz) okozhat.

Egyéb adatok, specifikus hatások:

Rákkeltő hatás: nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)

Mutagenitás: nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)

Reprodukciót károsító tulajdonság: nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)

Aspirációs veszély: nem ismert (komponensek alapján)

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **VitaFlush**

Változat: H1 Kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 05. 30. Oldal: 9/(11)
(gyártói): /2012. 11. 01.

12. Ökológiai információk

- 12.1 Toxicitás
vízi organizmusok:
talajban élő szervezetek:
növények:
A termékre nem állnak rendelkezésre adatok.
- 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság
Biolebonthatóság:
A termék nem könnyen lebontható..
- 12.3 Bioakkumulációs képesség
Várhatóan nem akkumulálódik a táplálékláncban.
- 12.4 Mobilitás
Mobilitás talajban:
Mobilitás vízben:
A talajba jutva elérheti a talajvizet.
Úszik a vízen. Vízzel nem elegyedik.
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés
eredményei
Nem tartalmaz.
- 12.6 Egyéb káros hatások
Hatása a környezetre:
Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben
hosszantartó károsodást okozhat.
Talajvízbe, felszíni vízbe, csatornába engedni tilos.
Vízveszélyességi besorolás (német): -

13. Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben, valamint a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben, ill. az EU, valamint az adott ország szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító szám:

EWC kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: háztartási hulladékkal együtt lerakni tilos. Az anyagmaradékot tartalmazó csomagolóanyagot a termékkel megegyező módon kell kezelni.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

Terméknév: **VitaFlush**

Változat: H1 Kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 05. 30. Oldal: 10/(11)
(gyártói): /2012. 11. 01.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

EWC kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[20/1979. (IX. 18.) KPM rend., 38/2009. (VIII. 7.) KHEM rend.]

Közúti/Vasúti ADR/RID besorolás: nem tartozik ADR/RID hatálya alá

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/IMDG besorolás: nem besorolt

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: nem besorolt

15. Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 453/2010/EK rendelettel) előírásainak megfelelően készült.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem szükséges kémiai biztonsági értékelést készíteni.

BIZTONSÁGI ADATLAP (1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)			
Terméknév: VitaFlush			
Változat: H1	Kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): /2012. 11. 01.	Honosítás kelte: 2013. 05. 30.	Oldal: 11/(11)

16. Egyéb információk Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát. A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.													
A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai: A termékkel végzett vizsgálatok eredményei A készítmény komponenseinek biztonsági adatlapja A magyar és az EU veszélyesanyag-lista Vonatkozó magyar rendeletek és EU direktívák													
A biztonsági adatlap 3. pontjában előforduló R-, H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege: <table><tr><td>R 36/38</td><td>Szem- és bőrizgató hatású.</td></tr><tr><td>R 38</td><td>Bőrizgató hatású.</td></tr><tr><td>R 41</td><td>Súlyos szemkárosodást okozhat.</td></tr><tr><td>R 51/53</td><td>Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.</td></tr><tr><td>R 53</td><td>A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.</td></tr></table>				R 36/38	Szem- és bőrizgató hatású.	R 38	Bőrizgató hatású.	R 41	Súlyos szemkárosodást okozhat.	R 51/53	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.	R 53	A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.
R 36/38	Szem- és bőrizgató hatású.												
R 38	Bőrizgató hatású.												
R 41	Súlyos szemkárosodást okozhat.												
R 51/53	Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.												
R 53	A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.												
Felülvizsgálat: <table><tr><td>Fejezet</td><td>Változtatás tárgya</td><td>Dátum</td><td>Változat-szám</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Fejezet	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám						
Fejezet	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám										